

**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ
ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱԿԱԴԵՄԻԱ
ԱՐՎԵՍՏԻ ԻՆՍՏԻՏՈՒՏ**

ԱԴԱՄՅԱՆ ԱՆՆԱ ԺՈՐԻԿՈՎՆԱ

**ՏԻԳՐԱՆ ՉՈՒԽԱԴՋՅԱՆԻ
ԴԱՇՆԱՄՈՒՐԱՅԻՆ ՍՏԵՂԾԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆԸ**

**ԺԷ.00.02 - «Երաժշտական արվեստ» մասնագիտությանը
արվեստագիտության թեկնածուի գիտական աստիճանի
հայցման ատենախոսության**

ՍԵՂՄԱԳԻՐ

ԵՐԵՎԱՆ - 2013

**НАЦИОНАЛЬНАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ
ИНСТИТУТ ИСКУССТВ**

АДАМЯН АННА ЖОРИКОВНА

**ФОРТЕПИАННОЕ ТВОРЧЕСТВО
ТИГРАНА ЧУХАДЖЯНА
АВТОРЕФЕРАТ**

**диссертации на соискание ученой степени
кандидата искусствоведения по специальности
17.00.02 – “Музыкальное искусство”**

ЕРЕВАН – 2013

*Աւենախոսության թեման հաստատվել է Երևանի Կոմիտասի անվան պետական
կրթական համալսարանուն*

Գիտական դեկանավագ՝

*արվեստագիտության դոկտոր, պրոֆեսոր
Ասատրյան Աննա Գրիգորիի*

Պաշտոնական ընդունմախոսներ՝

*արվեստագիտության դոկտոր
Ուլիսյան Մարգարիտա Աշոտի*

*արվեստագիտության թեկնածու, պրոֆեսոր
Կոկման Միխայիլ Արտյոմի*

Առաջատար կազմակերպություն՝

*Խ.Աբովյանի անվան հայկական պետական
մանկավարժական համալսարան*

*Պաշտպանությունը կայանալու է 2013թ. հուլիսի 4-ին, ժամը 14.00-ին, ՀՀ ԳԱԱ Արվեստի
ինստիտուտում գործող ՀՀ ԲՈԴ-ի 016 Արվեստագիտության մասնագիտական խորհրդի
միասում (հասցեն՝ 0019, Երևան, Մարշալ Բաղրամյան պողոտա 24/4):*

*Անդամակիցները կարելի են ծանոթանալ ՀՀ ԳԱԱ Արվեստի ինստիտուտի գրադարանում:
Սեղմագիրն առաքված է 2013 թ. հունիսի 4-ին:*

*Մասնագիտական խորհրդի գիտական քարտուղար,
արվեստագիտության դոկտոր, պրոֆեսոր*

Ասատրյան Ա. Գ.

Тема диссертации утверждена в Ереванской государственной консерватории имени Комитаса

Научный руководитель -

*доктор искусствоведения, профессор
Асатрян Анна Григорьевна*

Официальные оппоненты -

*доктор искусствоведения
Рухян Маргарита Ашотовна*

*кандидат искусствоведения, профессор
Кокжаев Михаил Артемович*

Ведущая организация — Армянский гос. педагогический университет им. Х.Абояна

*Захиса дисертації состоится 4-го июля 2013г. в 14.00 часов на заседании специализированного
совета 016 Искусствоведение ВАК РА, действующего в Институте искусств НАН РА (адрес:
0019, Ереван, проспект Маршала Баграмяна 24/4).*

*С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке Института искусств НАН РА.
Автограферат разослан 4-го июня 2013г.*

*Ученый секретарь специализированного совета,
доктор искусствоведения, профессор*

Ասատրյան Ա. Գ.

ԱՏԵՆԱԽՈՍՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ

Թեմայի արդիականությունը: Յայ դասական կոմպոզիտորների ստեղծագործական հարուստ ժառանգության ուսումնասիրությունը հայրենական երաժշտագիտության կարևորագույն խնդիրներից է: Թեև թվում է, թե հայ դասական երաժշտությունն արդեն բազմակողմանիորեն ուսումնասիրված է, սակայն միշտ էլ մնում են հետազոտողի ուշադրությունից վրիպած առանձին հատվածներ:

Մնան սակավ ուսումնասիրված երևոյթների թվին են դասվում դաշնամուրի համար գրված Տիգրան Չուխանջանի (1837-1898) օրս-ները: Դրանց ճակատագիրը շատ տիսուր է: Ի տարբերություն կոմպոզիտորի «Արշակ Բ» և «Լեբլեբիջի Դոդ-հոր աղա» օպերաների, որոնք հայրենիքում քանից բենարվել են և մեծ հաջողությամբ ներկայացվել, դաշնամուրային գործերը լայն տարածում չեն գտել ոչ համերգային և ոչ էլ մանկավարժական պրակտիկայում:

Մինչեւ հայկական երաժշտական թատրոնի հիմնադիր Տ.Չուխանջանը միաժամանակ առաջինն է հայ դաշնամուրային երաժշտության բնագավառում: Ինչպես նշում է Ը.Ավիյանը՝ «Չուխանջանը դաշնամուրային երաժշտության բնագավառում հանդիսանում է առաջին հայ կոմպոզիտորը»¹: Դաշնամուրն ուղեկցել է Տ.Չուխանջանին իր ստեղծագործական ողջ կյանքի ընթացքում՝ առաջին հսկ քայլերից: Դայտնի է, որ նա իր հենց դաշնամուրի և տեսական առարկաների ուսուցիչ, իտալացի պոլսարնակ մանկավարժ Մանձոնիի խորհրդով է մեկնել Իտալիա՝ մասնագիտական երաժշտական կրթություն ստանալու նպատակով: Իր ամբողջ կյանքում Տ.Չուխանջանը որպես համերգային կատարող-դաշնակահար ծավալել է համերգային գործունեություն, գրել դաշնամուրի համար հայ իրականության մեջ անդրանիկ օրս-ները, որոնք մինչ օրս առանձին ուսումնասիրության չեն արժանացել: Ի դեպք կոմպոզիտորի «դաշնամուրային գործերի շարքում երկուսը ներկայացնում են նոր շրջանի բուրքական մասնագիտացուած նուագական երաժշտութեան անդրանիկ նմուշները: Վերնագրուած են «Fantaisies orientale sur des motifs turc» (N 1, N 2)²:

Տ.Չուխանջանի բազմահաստ գործունեության կարևոր նիստերից էր մանկավարժությունը: Նա խորապես գիտակցում էր, որ հայ երաժշտական մշակույթի զարգացման համար մեծ կարևորություն ունեն երաժշտ-կատարողները, որոնք էլ ունկնդիրն՝ ժողովրդին պիտի հասցնեին հայ կոմպոզիտորների ստեղծագործությունները: Եվ գրկած հայրենական երաժշտական կաղորեր պատրաստող կրթօջախից, Տ.Չուխանջանը միայնակ էր գրադկում կաղորերի պատրաստման հարցով՝ այդ ասպարեզում արձանագրելով էական հաջողություններ: Նրա սաներից էր արևմտահայ տաղանդավոր ջութակահար, դաշնակահար, դիրիժոր, մանկավարժ և կոմպոզիտոր Հարություն Սիմանյանը, ում ստեղծագործական կյայացման մեջ մեծ դեր կատարեց կոմպոզիտորը:

Տ.Չուխանջանը հայ երաժշտական մշակույթի այն երախտավորներից է, ում մասին գրվել են և շարունակվում են գրվել բազմաթիվ հետազոտություններ՝ մենագրություններ³, բաժիններ մենագրություններում, գիտական հոդվածներ,

¹ Ավիյան Ը., Հայկական դաշնամուրային արվեստի պատմություն 1850-1920, Երևան, 2006, էջ 21:

² Թահմիզեան Ն., Տիգրան Չուխանջան. Կեանքը եւ ստեղծագործությունը, Փաստաթեմա, 1999, էջ 127:

³ Գյորգիան Գ., Տիգրան Չուխանջանը և նրան «Արշակ Եղվարդ» օպերան, Երևան, 1971: Փախազեան Ր., Տիգրան Չուխանջան. Կեանքը եւ գործը, Գ տպագրություն, Կիրանպուլ, 1986: Թահմիզեան Ն., Տիգրան Չուխանջան. Կեանքը եւ ստեղծագործությունը, Փաստաթեմա, 1999: Tahmizian N. The Life &

ատենախոսություններ, հուշագրություններ: Այդ աշխատասիրությունների մեջ՝ ծաբանակությունն արդեն պայմանավորել է չուխաճյանագիտության սկզբնավորումն ու գարգացումը: Կազմվել է նաև մատենագիտությունը⁴:

S.Չուխաճյանի ստեղծագործությունը հետազոտողների հարատև ուշադրության կենտրոնում է: Կոմպոզիտորի կյանքի ու գործի մասին անդրանիկ երաժշտագիտական հորվածը՝ Ն.Ալիքսանյանի «Տիգրան Չուխաճեան. իր կեանքն ու արուեստը»⁵, լույս է տեսել Կ.Պոլսում 1926-ին, իսկ վերջին հիմնարար աշխատությունը՝ Ա.Ասատրյանի «Տիգրան Չուխաճյանի երաժշտական թատրոնը» մենագրությունը՝ 2011-ին Երևանում:

Չուխաճյանագիտության մեջ նախընթաց տասնամյակներում հետազոտողներն ապելի մեծ ուշադրություն են դարձել կոմպոզիտորի օպերաներին, իսկ դաշնամուրային գործերը մնացել են պրակտիկորեն չուտմնասիրված: Բացառություն են կոմպոզիտորի դաշնամուրային գործերին նվիրված մի քանի էջերը՝ Ն.Թահմիջյանի մենագրության մեջ, Շ.Ավոյանի թրուցիկ անդրադարձներն առանձին օպւուներին, Մարգարիտ Տեր-Սիմոնյանի «Փորտեպահայ մuzыка և տարրեւություն»⁶ անտիպ ու անավարտ հորվածը⁷, որը գտնվում է ՀՀ ԳԱԱ Արվեստի ինստիտուտի արխիվում, Կահիրեւում հրատարակված՝ Չուխաճյանի դաշնամուրային ստեղծագործությունների ժողովածուի՝ Շ.Ավագյանի հեղինակած «Տերածութիւնը»⁸, Ա.Ասատրյանի անդրադարձը «Անուշըներ» մեջ ֆանտաստիկ վալյին և մեր հորվածները: S.Չուխաճյանի դաշնամուրային ստեղծագործությունների կատարողական-տեխնիկական առածնահատածությունների մասին իր թեկնածուական ատենախոսությունը Նակուա Էլ-Չահար Պայումին պաշտպանել է 2004-ի նոյեմբերի 8-ին, Եղիպատոսում, Կահիրեւի համալսարանում:

Սինչերո S.Չուխաճյանի դաշնամուրային ժառանգության համակողմանի ուսումնախորությունը հնարավորություն կրնձեռներ լրացնել մեր գիտելիքները կոմպոզիտորի ստեղծագործության մասին՝ ամբողջությամբ վերցված, առավել խորը հասկանալ նրա գեղարվեստական սկզբունքները, երաժշտական լեզվի առանձնահատկությունները, ընդլայնել մեր գիտելիքներն առհասարակ հայկական դաշնամուրային երաժշտության մասին: Լինելով կոմպոզիտորի ժառանգության անքակտելի մասը, դաշնամուրային ստեղծագործություններն, անկասկած, արժանի են կոմպոզիտորի ստեղծագործության հետազոտողների, ինչպես նաև երաժշտ-կատարողների ու երաժշտ-մանկավարժների ուշադրությանը:

Works of Dikran Tchouhadjian, Pasadena, CA, 2001. Ասատրյան Ա., «Վրշակ Բ.» հայոց անդրանիկ օպերան, Երևան, 2006: Ասատրյան Ա., «Ձեմիրե» Տիգրան Չուխաճյանի կարապի երգը, Երևան, 2009: Ասատրյան Ա., Տիգրան Չուխաճյանի երաժշտական բարոնը, Երևան, 2011: Թեյմուրազյան Ն., S.Չուխաճյան. հորվածների ժողովածու, հայերեն ձեռագիր 20 թեր, կից մեթենագիր օրինակը 46 թեր, ԳԱԹ, S.Չուխաճյանի դիվան N 155:

⁴ Թեյմուրազյան Ն., Թիգրանակին. S.Չուխաճյան, հայերեն, մեթենագիր 20 թեր, ԳԱԹ, S.Չուխաճյանի դիվան N 153: Թեյմուրազյան Ն., Սեմյոնվա Զ., S.Չուխաճյան. մատենագիտություն, Երևան, 1964, հայերեն տպագիր 50 թեր, ԳԱԹ, S.Չուխաճյանի դիվան N 154:

⁵ Ալիքսանյան Ն., Տիգրան Չուխաճեան. իր կեանքն ու արուեստը, Թեոդիկ, Ամենուն Տարեցյաց, Վեճետիկ, 1926, էջ 454-463:

⁶ Տեր-Ծիմոնյան Մ. Փորտեպահայ մuzыка և տարրեւություն Տիգրան Կահաճյանի համախոսության արխիվ, ձեռագիր 23 թեր:

⁷ Չուխաճյան Տ. Ստեղծագործությունների դաշնակի համար, Գահիրեւ, 2005, էջ VII-XXVI:

⁸ Տե՛ս Ալագեան Յ., Չուխաճեանի մասին տոքքորական թեզի յաջող պաշտպանություն Գահիրեւի մեջ, «Ձահակիր», 18 նոյեմբերի, 2004:

Դրանք, անշուշտ, կազմում են ժմ դարի երկրորդ կեսի հայկական դաշնամուրային երաժշտության ոսկե ֆոնը, և դրանց ուսումնասիրությունը կիրավիրի դաշնակահարների ուշադրությունը. դրանք կինչեն համերգային կատարմամբ և տեղ կգտնեն երաժշտական կրթօջախների ուսումնական ծրագրերում:

Այսօր ամերաժեքը է ուսումնասիրել S.Չուխաճյանի դաշնամուրային ստեղծագործությունը, որոշպես կոմպոզիտորի դաշնամուրային ժարանգության տեղը հայրենական դաշնամուրային երաժշտության զարգացման գործում, բացահայտել դաշնամուրային երկերի երաժշտական լեզվի և ձևակառուցման առանձնահատկությունները, սահմանել ժամրային և ոճական բնութագրերը, ուսումնասիրել մետրարիթմական կազմակերպությունը, ֆակուլտատ, ի հայտ բերել կոնպոզիտորի դաշնամուրային պիեսների և այլ ժանրերի միջև կապերը:

Ցավոք, հայկական դաշնամուրային անդրանիկ ստեղծագործությունները մինչև վերջեն չեն հնչում՝ հայ և օտար երաժշտասերներն ու երաժշտակատարողներն անձանո՞ք էին դրանց: S.Չուխաճյանի դաշնամուրային ստեղծագործությունները թիւ են կատարում անգամ հայ երաժշտները: Մինչդեռ անհրաժեշտ է, որ դրանք իրենց հաստատուն տեղը գտնեն մեր դաշնակահարների նվազացանկերում, ընդգրկվեն Երևանի Կոմիտասի անվան պետական կոնսերվատորայի դաշնակահար-ուսանողների պարտադիր ծրագրերում:

2012-ին Յայաստանի վաստակավոր արտիստ, միջազգային մրցույթների դափնիկիր, Երևանի Կոմիտասի անվան աետուական կոնսերվատորիայի դաշնամուրային ֆակուլտետի դեկան, տաղանդավոր դաշնակահար Արմեն Բարխանյանը⁹ նոր կյանք տվեց S.Չուխաճյանի դաշնամուրային պիեսներից տասին՝ դրանք ներառելով «Հայ դաշնամուրային երաժշտության անթոլոգիայի» առաջին հատորի առաջին խոտասալիկում: Դրանք են՝ Cascade de Couz էքսպունտը¹⁰, «Անուրջներ» (Grande Valse Fantastique, «Illusions») մեծ ֆանտաստիկ վալսը, «Սիրուն» սալոնի մազուրկան, «Տարանտելան», Թուրքի Յայոց Պատրիարք Ներսես Վարժապետյանի մահվան աշխրով հորինված «Արտօսի շիրիմ» Մահանվագը, Danse Caractéristique, l'oriental-ը, «Պրոտի պոլկան», Արևելյան N 1 ֆանտազիան, «Եվս մեկ գավուր» և La Lyre Oriental կապիտալ:

Աշխատանքի նպատակն ու խնդիրները: Ասենախտության գլխավոր նպատակն է S.Չուխաճյանի դաշնամուրային ստեղծագործության համալիր ուսումնասիրությունը: Կարևորվել են հետևյալ խնդիրները՝

➤ Բացահայտել S.Չուխաճյանի դաշնամուրային ստեղծագործությունների ժամանակակարգ և ոճական առանձնահատկությունները:

➤ Որոշակել դրանց կատարողական դերն ու նշանակությունն ուսումնական պրակտիկայում և համերգային գործունեության մեջ:

➤ Ուրվագծել Չուխաճյան-դաշնակահարի և Չուխաճյան-մանկավարժի դիմանվարը:

Աշխատության գիտական նորույթը: Արժնորվում է S.Չուխաճյանի դաշնամուրային ժարանգությունը, ներկայացվում դրա պատմական նշանակությունը:

⁹ Ի դես՝ տղերին հեղինակն ավարտել է Երևանի Կոմիտասի անվան պետական կոնսերվատորիան որպես դաշնակահար և սովորել հենց Արմեն Բարխանյանի մասնագիտական դասարանում:

¹⁰ Անուրջգիրի 2012թ. դեկտեմբերի 21-ին Երևանի Կոմիտասի անվան կամերային երաժշտության տանը տեղի ունեցած շնորհանդեսի ընթացքում S.Չուխաճյանի դաշնամուրային պիեսներից Ա.Բարխանյանը նվազեց «Քուզի շրեժ» էքսպունտը:

յունը: Ատենախոսության մեջ առաջին անգամ՝

➤ Զննության են առնվել S.Չուխաճյանի՝ մեզ հայտնի դաշնամուրային բոլոր ստեղծագործությունները¹¹, գեղարվեստական մեծ արժեք ունեցող առավել Վիրտուոզ-համերգային բնույթի ստեղծագործությունները. այդ բվում՝ La Lyre Oriental կապրիսը, Danse Caractéristique, l'oriental-ը, Cascade de Couz էքսպրոմտը, «Անուրջներ» (Grande Valse Fantastique, «Illusions») Մեծ ֆանտաստիկ վալ-սը, Fantaisies orientales sur des motifs turcs № 1, 2, Mouvement Perpétuel-ը, հայկական դաշնամուրային երաժշտության մեջ անդրամիկ Marche funèbre-ը՝ Թուրքիո Յայոց Պատրիարք Ներսես Կարժապետյանի մահվան արիթրով հորինված «Արտօսը ի շիրիմ» Մահանուազը, սալոնային-կենցաղային բնույթի պիեսները. առավելապես սալոնային կատարման համար նախատեսված պարային պիեսները՝ «Սալոնի մազուրկան», պոլկաները, «Գավոտը», «Գավոտինը», «Շքեն կաղորիլը», «Տարանտելլան» և այլն, պոլիֆոնիկ օրոս-ները՝ չորս ֆուգաները, տրանսկրիփ-ցիաները սեփական օպերաներից՝ «Եթմիրեից» երեք դաշնամուրային տրանսկրիփցիաները Ebudiat et Zémiré, Grande Ballet Arabe - Երուդիա և Զեմիրե. Մեծ արաբական պարը, Ebudiat et Zémiré, 2ème Ballet Arabe - Երկրորդ արաբական բալետ և Zémireh-Quadrille, Sur les motifs de l'opéra comique et féerique - Զեմիրե-կաղրի, «Արիֆի խորամանկությունից» երեք դաշնամուրային տրանսկրիփցիաները՝ Արաշին գործողությունից N 2 «Քարով եկաք» խմբերգը, Արաշին գործողության N 7 ֆինալը Սերիեմի և Արիֆի գորգերգը և Երրորդ գործողությունից N 16 Արիֆի և Սերիեմի գորգերգը, «Լերլերից Յոր-հոր աղայից» «Մեծ վալսն» ու «Պոպուրին» և այլն:

➤ Բացահայտվել են S.Չուխաճյանի դաշնամուրային գործերի երաժշտական-ոճական առանձնահատկությունները, հստակեցվել է նորա դաշնամուրային ժառանգության տեղն ու դերը թե՝ կոմպոզիտորի ժառանգության, թե՝ հայ դաշնամուրային երաժշտության պատմության մեջ:

➤ Ստեղծագործությունները դիտարկվել են կատարողական տեսանկյունից, դրանց կատարման վերաբերյալ առաջարկվել մեթոդական և պրակտիկ խորհուրդներ:

➤ Բացահայտվել են պիեսների կատարողական մի շարք խնդիրներ, որոնք կարող են ծագել դրանց կատարման ժամանակ:

➤ Անդրադարձ է արվել S.Չուխաճյանի՝ որպես դաշնակահարի և մանկավարժի կերպարին: Ներկայացված փաստերն ապացուցում են S.Չուխաճյանի՝ որպես մանկավարժի և դաշնակահարի կարևոր և ծանրակշիռ դերը, որը մեծ ազդեցությունն է ունեցել Կ.Պոլսի երաժշտա-հասարակական լյամբում:

➤ Գիտական շրջանառության մեջ են դրվել արխիվային նյութեր, հոդվածներ ժամանակի մամուլից, ժամանակակիցների հիշողություններ:

¹¹ Ն.Ալիքսանյանը հիշատակում է S.Չուխաճյանի դաշնամուրային հետևյալ ստեղծագործությունները՝ «Mouvement perpétuel – Cascade de Couz – Illusion (Valse) – Après la Gavotte – Marche Hamidié – Marche Persane – 2 Fantaisies Orientales – La Lyre Oriental – Romance և այլն, և այլն» (**Ալիքսանյան Ն.**, Տիգրան Չուխանեան. իր կենացն ու արուեստը, Թուրքի, Ամենուն Տարեցյաց, Վենետիկ, 1926, էջ 459): Ըստ R.Թուլլաճյանի՝ S.Չուխաճյանը գրել է նաև դաշնամուրային քայլերգի՝ Portrait-marche pour piano Abdul Aziz Khan, Portrait-marche pour piano (**Tuglaci P.** Turkish Bands of Past and Present, էջ 126, 130): Դ.Փափազյանը «Տիգրան Չուխանեան. Կեանը եւ գործը» աշխատության մեջ «Դաշնակի կոտրմեր» ենթականացի տակ մեզ ծանր գործերի կողում հանդիպում ենք այնպիսի ստեղծագործությունների, որոնք անհայտ են մասշտաբ և դեռևս չեն հայտնաբերվել. Après la Gavotte, Marche Hamidié, Marche Persane, Romance (**Փափազյան Յ.**, Տիգրան Չուխանեան. Կեանը եւ գործը, էջ 22):

➤ Առաջ է քաշվել S.Չուխաճյանի դաշնամուրային ժառանգության ակադեմիական հրատարակության հարցը:

➤ Կարևորվել է կատարողական և մանկավարժական ոլորտներում S.Չուխաճյանի դաշնամուրային ժառանգության ընդգրկման անհրաժեշտությունը:

Աշխատության մեթոդաբանությունը: Ասենախոսության հիմքում նմանատիպ հետազոտություններին բնորոշ երաժշտագիտական մոտեցումներոն են՝ պատմագրական՝ մամուլում տեղ գտած հրապարակումների և արխիվային նյութերի (Ե.Զարենցի անվան գրականության և արվեստի թանգարանի S.Չուխաճյանի դիման, ՀՀ ԳԱԱ Արվեստի ինստիտուտի արխիվ) ուսումնասիրություններից ձեռք բերված տվյալների ուսումնասիրությունը, վերլուծությունը և համարումը, տեսական՝ երաժշտական ստեղծագործությունների ուսումնասիրությունը և դրանց կատարողական մեկնաբանության բնորոշ պահերի բացահայտումը: Լյուրի պրակտիկ կատարման յուրացման հետ կապված տեղ են գտել նաև էնալիտիկ մակարդակի մեթոդները: Վերլուծելով S.Չուխաճյանի դաշնամուրային ստեղծագործությունը նաև դաշնակահարի տեսանկյունից, հենվել ենք անբողջական վերլուծության մեթոդի վրա:

Աշխատության գործնական նշանակությունը: Յետազոտության արդյունքները S.Չուխաճյանի ստեղծագործությունն ուսումնասիրելիս կարող են կիրարվել հայ երաժշտության պատմության, հայ դաշնամուրային արվեստի պատմության ու տեսության, պոլիֆոնիայի, դաշնամուրային դասարանի դասընթացներում: Ուսումնասիրությունը հետաքրքրություն կառաջացնի S.Չուխաճյանի՝ մինչ օրս անհայտ դաշնամուրային ստեղծագործության համեմեալ և կնապաստի, որպեսզի այդ գործերը հնչեն ոչ միայն Յայաստանի ու արտասահմանի հեղինակավոր բեմերում, այլև տեղ կգտնեն Երևանի Կոմիտասի անվան պետական կոնսերվատորիայի ուսումնական ծրագրերում:

Աշխատության արդյունքների օգտագործման ու ներդրման մասին: Մեր ջանքերով ՀՀ ԳԱԱ Նիստերի դահլիճում 2012թ. դեկտեմբերի 12-ին կազմակերպվեց «Տիգրան Չուխաճյանի կամերային ստեղծագործությունը» համերգը, որի ընթացքում Յայաստանում առաջին անգամ, գիտական աշխատանքով զբաղվող երիտասարդ դաշնակահարների կատարմանը ներկայացվեցին էջեր S.Չուխաճյանի դաշնամուրային ստեղծագործությունից¹²:

Աշխատության փորձաքննությունը: Ասենախոսությունը քննարկվել և հրապարակային պաշտպանության է երաշխավորվել Երևանի Կոմիտասի անվան պետական կոնսերվատորիայի Կատարողական արվեստի պատմության, տեսության և մանկավարժական պրակտիկայի ամբիոնի նիստում, իսկ հիմնական դրույթները լուսաբանվել են Երիտասարդ հայ արվեստաբանների Տիգրան Չուխաճյանի ծննդյան 175-ամյա հորենյանին նվիրված գիտական յոթերորդ նստաշրջանում (19-21 հոկտեմբերի, 2012) և գիտական հոդվածներում:

¹² Արվեստագիտության թեկնածու, միջազգային և հանրապետական մրցույթների դափնեկիր Հովհաննես Սամուկանի կատարմանը հնչեցին «Քուգի զրվեմ» երսպոնտը և «Եվս մեկ գավոսը»: Արվեստագիտության թեկնածու, միջազգային և հանրապետական մրցույթների դափնեկիր Լիլիթ Մոտեմանը ներկայացրեց «Անուշներ» Սեծ ֆանտաստիկ վայրը, «Սահանվագը» և «Սիրուն» Սալոնի մագորեկան: Յանքապետական մրցույթների դափնեկիր Լիլիթ Հակոբյանը կատարեց «Proti Polka»-ն, իսկ միջազգային մրցույթների դափնեկիր Սոփյա Ղապարյանը «Polka la Gaité»-ն:

Աշխատության կառուցվածքը: Ատենախոսությունը բաղկացած է առաջարանից, հինգ գլուխմերից, եզրակացություններից և օգտագործված գրականության ցանկից:

ԱՏԵՆԱԽՈՍՈՒԹՅԱՆ ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆԸ

Առաջարանում հիմնավորված է ատենախոսության թեմայի արդիականությունը, նշված են նպատակն ու խնդիրները, գնահատված է թեմայի գիտական մշակվածության աստիճանը, մերկայացված գրականության տեսությունը, շեշտված աշխատության գիտական նորույթը, գործնական արժեքը:

ԳԼՈՒԽ Ա

ՎԻՐՑՈՒՈԶ-ՉԱՄԵՐԳԱՅԻՆ ՍՏԵՂԾԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

S.Չոլխաճյանի ստեղծագործական շնորիի առավել բնորոշ գեղեց արտահայտվեցին դաշնամուրային մեծակտավ ստեղծագործություններում: Մեղային վար անհատականության տեր կոմպոզիտորն այստեղ ևս դրսորել է իր ոճական հատկանիշները: Ըստ տվյալների և ուսումնակիրությունների՝ այս երկերը գրվել են կոմպոզիտորի ստեղծագործական կյանքի հասուն շրջանում, երբ նա արդեն համարձակորեն իրականացնում էր եվրոպական երաժշտությունն արևելյան պատվաստելու պատճականորեն առաջին փորձերը: Տիրապետելով կոմպոզիտորական տեխնիկայի հզոր գիմնանցին, քաջածանոք թէ եվրոպական, թէ՝ արևելյան երաժշտությանը բնորոշ արտահայտչամիջոցներին՝ կոմպոզիտորն ստեղծում է հայկական դաշնամուրային երաժշտության մեջ առաջին վիտուոզ բնույթի նմուշները. «Քնար արևելյան» (La Lyre Oriental) կապրիսը, «Բնույթագրական պարը» (Danse Caractéristique, L'oriental), «Քուզի ջրվեժը» (Cascade de Couz) երաբորնտը, «Անուրջներ» (Grande Valse Fantastique, «Illusions») մեծ ֆանտաստիկ վալսը, Թուրքական մոտիվներով երկու ֆանտազիաները (Fantaisies orientales sur des motifs turcs № 1, 2), «Անընդհատ շարժումը» (Mouvement perpétuel): Վիրտուոզ-համերգային ստեղծագործությունների հարուստ ու բազմանույթ բովանդակությունը հիմնականում արտահայտվում է մասշտաբային ձևերում: Կոմպոզիտորը, նոր ասելիքով և բովանդակությամբ պայմանավորված, փնտորում է երաժշտական արտահայտչական նոր ձևեր, զադափարների պատի լիարժեք արտահայտման միջոցներ: Այստեղից է՝ մասշտաբայնությունը, ֆակուլտայի հազեցածությունը, ապրումների հոգեանականացման փորձը: Գերակշռում են արևելյան երանգները. ակնհայտ է դառնում արևելյան երաժշտությանը եվրոպական ծև ու հնչողություն հաղորդելու ձգտումը:

La Lyre Oriental (Caprice) - ա սոմ ալեն Bey Papazian: Տպագրվել է Ստամբուլում¹³: Կապրիսում կոմպոզիտորն օգտագործել է «Ձեմիրե» օպերայի երրորդ գործողության ինտրոդուկցիայի կորնեսի մենանվագի մեղեդին: Կապրիսն իր գրելածնի, արտահայտչամիջոցների, ութմիկ և մեղեդային հնարների վարպետ օգտագործմանը վկայում է կոմպոզիտորի ստեղծագործական հասունության և կոմպոզիցիոն հնարների վիրտուոզ կիրառման մասին: Քանի որ օգտագործել է թեմաներ «Ձեմիրե» օպերայից, ուրեմն ըստ ժամանակագրության, այն կոմպոզիտորի ուշ շրջանի գործերից է: Ֆանտազիայում կապակցված և համարված են արևելյան կոլորիտը, այդ երաժշտությանը բնորոշ հնչերագներն ու

¹³ Չոլխաճյան Տ., Caprice La Lyre Oriental, Ստամբուլ, տպագիր 8 թերթ, ԳԱԹ, S.Չոլխաճյանի դիվան N 185:

արտահայտչամիջոցները եվրոպական ծևակառուցման և լադահարմոնիկ մտածողության հետ: Զեկի տեսակետից այն ֆանտազիա (ռապտողիա) է, ազատ իմպրովացիոն բնույթի շարադրմամբ և տարրեր հատվածների կոնտրաստային համադրումներով հագեցած: Դաշնամուրային ֆակտուրան ակտիվ է, երկու ձեռքերն ակտիվորեն ներգրավված են: Կատարողից պահանջվում է ճկունություն, ձեռքերի կազմակերպված տեղափոխումներ և արագ կողմնորոշում: Ակորդային թիժքային ֆակտուրան արագ վերափոխվում է օկտավայինի, որին հետևում են պասաժներ, և այս անենո պահանջում է կատարողական հմուտ նոտեցում:

Danse Caractéristique, l'oriental - à son élève Mlle K.Assadour¹⁴: Զեկի տեսակետից պարը հստակ է՝ նախաբան և երամաս կառուցվածք: Նախաբանում կարծ մոտիվները հուշում են բուճ նյութը, որը հետագայում հենց այս մոտիվների զարգացման վկա է հիմնվում: Արևելյան բնույթին բնորոշ են 6/8 չափը, հարմոնիկ մինորը: Արևելյան կոլորիտն ամբողջացնում է յա հնչյունի ձայնառությունը, որը դամ է հիշեցնում և նրա ֆոնին հնչյուն է հարվածային գործիքն (օր.՝ դիոլ) բնորոշ ռիթմապատկերը: Նկատելի է, որ կոմպոզիտորը պիետում փորձել է ստանալ տեմբրային գունագեղություն և ռեզիստրային բազմազան հնչողություն՝ օգտագործելով ժողովրդական գործիքների հնչողական հնարներ. դիոլի, թառի հնչողության հիմտացիաներ, կվինտային համահնյուններ, բասային ձայնառություններ, օրնամենտիկա և այլն: Արտահայտչամիջոցների, կառուցվածքային և ֆակտուրային հնարների օգտագործմամբ պիեսը կանխորոշում է Ս.Բարխուդարյանի «Արևելյան 4 պարեր» դաշնամուրային մանրանվագները՝ հայկական դաշնամուրային երաժշտության առաջին օրիգինալ պարային պիեսները¹⁵:

Impromptu, «Cascade de Couz» - à ses élèves Mles Marie, Eugénie K. Martirossian: «Քուզի ջրվեժը» երսպրոնտը, որը ժամանակին բազմից կատարվել է, հրատարակվել է 1887-ին, Կ.Պոլսում¹⁶: Երսպրոնտի հիմնական հատկանիշներն են ռոմանտիկ ոգեշնչումն ու յուրօրինակ վիրտուոզայնությունը: Երսպրոնտը վկայում է կոմպոզիտորի ստեղծագործական կերպարի որոշ փոփոխությունների մասին: Նկատվում է ձգտումը դեպի համերգային փայլ, վիրտուոզ կատարողականություն և այլն: Այն սակավ ստեղծագործություններից է, որտեղ կոմպոզիտորը բուճ նյութը ներկայացնում է առանց նախաբանի: Սա նաև իմպրովիզացիոն բնույթ է հաղորդում պիեսին, որը սկսվում է անբռնազբռու, թերև շարժմանք, կարծես ծագելով օդից, անսպասելի և թարմ հնչողությամբ և իրոք իր տրամադրությամբ համապատասխանում է երսպրոնտ անվանմանը. այնքան ազատ է հորդում հնչյունային ալիքը՝ հաճախ փոխելով կամ հարստացնելով իր դեմքը, ողողվելով տարրեր երանգներով: Պիեսն ունի հստակ երամաս ձև, միջին հակադրվող մասի առկայությամբ: Տեխնիկական հնարները բազմաբնույթ են, կիրառվում է «մատնային» տեխնիկա, որտեղ համադրվում են թիժքային շարժումներ, վեր և վար, արագոյնատիպ, քրոնատիկ, նաև տարրեր հնտերվալներով, ընդհուած մինչև օկտավ: Այս ամենը պահանջում է դաստակի ճկուն և փափուկ օգտագործում: Միջին՝ Moderato assai հատվածը թեթև, անկաշկանդ ծա-

¹⁴ Չուխաճյան Տ., L'oriental դաշնամուրի համար, Լայպցիգ, տպագիր 4 թերթ, ԳԱԹ, Տ.Չուխաճյանի դիվան N 184:

¹⁵ Տես Ակինյան Շ., Դաշնամուրային արվեստի պատմություն 1850-1920, էջ 140:

¹⁶ Չուխաճյան Տ., Cascade de Couz դաշնամուրի համար, Կ.Պոլս, տպագիր 8 թերթ, ԳԱԹ. Տ.Չուխաճյանի դիվան N 186:

վալմարք տիպիկ չուխաճյանական պարային էպիզոդ է, որը գերում է հեղինակին բնորոշ արտահայտչամիջոցների օգտագործմամբ, պայծառ, լավատեսական գույներով, հարմոնիկ գեղեցիկ համադրումներով:

Grande Valse Fantastique, «Illusions» - և սոն ամ Մ. Georges Abdullah: Յրատարակվել է Լայպցիգում¹⁷: Չուխաճյանական Վալսն ավետեց Եվրոպական պարի հայկականացումը: Խսկապես, այս վալսը դնում է այդ պարի հայացման հիմքերը և կամուրջ նետում դեպի Սրբա խաչատրյամի համճարեղ Վալսը «Դիմակահանդեսից»: Զարմանալիորեն հայ երաժշտության երկու տիտաններն իրենց վալսերում ոչ միայն ընտրել են միևնույն տոննայնությունը՝ ա-մոլ, այլև համբնկում են չուխաճյանական վալսի նախարանի և խաչատրյանական վալսի թեմայի մեղեդիական պատկերները: Պիեսը Եվրոպական երաժշտական լեզվանտաճողության փայլուն նմուշ է, որտեղ կոնպոզիտորը վարպետորեն օգտագործել է Եվրոպական գրելաոճի տեխնիկան, լադահարմոնիկ, ֆակտուրային մտածելակերպը, կերպարային ոգեշնչումը: Այն դուրս է սովորական պարային երաժշտության շրջանակներից, կերպարները պատփիկ-քնարական են: Արտահայտիչ մեղեդիները փոխանցում են մարդկային ապրունական նուրբ և բազմաշերտ երանգներ: Առևս են նաև ֆակտուրային հնարների մի քանի շերտեր. մեղեդային-մոտիվային դարձվածներ, ակորդային-հարմոնիկ ֆոն, արձագանքի դեր կատարող տարրեր հնչյունների դողանքող կրկնություններ և այլն: Տարբեր ձայներում փորդիկ մոտիվային դարձվածների բազմաթիվ իմիտացիաներն ապահովում են հնչողության կուր կերտվածքը՝ առանց դադարների:

Fantaisies orientales sur des motifs turcs № 1, 2: Տպագրվել են՝ № 1-ը Լայպցիգում¹⁸, № 2-ը Կ.Պոլսում¹⁹: Օգտագործելով արևելյան, մասնավորապես թուրքական երաժշտությանը բնորոշ առանձնահատկությունները, Տ.Չուխաճյանն ստեղծել է առավելապես էքսպերիմենտալ բնույթի ստեղծագործություններ: Չի հետապնդել վիրտուոզ նպատակներ. արևելյան լադատոնայանական հարաբերությունները և շարուղանքի ստեղծման սկզբունքները համապատասխանեցրել են Եվրոպական գրելաոճին: Ֆանտազիաները միավորված են նույն տոնայնությամբ՝ ա-մոլ և իրենցից երկու թեմաների տարրերակային մշակումներ են ներկայացնում: Արևելյան շունչն է փոխանցում նաև առատ օրնամենտիկան (տրեմեր, ֆորշագներ, մորթենսներ և այլն): № 1 ֆանտազիան բաղկացած է թեմայի տարրերակային մշակման վրա հիմնված չորս հատվածներից, որոնցից յուրաքանչյուրում թեման սկզբունքը տարրեր կերպ է մշակվում. թե՛ ֆակտուրային, թե՛ երաժշտական կերպարի, և թե՛ դիմանմիկայի առումով: Օգտագործել է «Ձեմիրե» օպերայի երկրորդ գործողության № 9 (Largo, C, cis-moll) իմտրոդուկցիայի թեման՝ օպերայում cis-moll, այստեղ՝ ա-մոլ: Օպերայում այն նախապատրաստում է երուժափի և հոգիների խմբերով²⁰: Երկրորդ ֆանտազիան նույնպես բաժանված է չորս հատվածների, որոնցից յուրաքանչյուրում մոտիվը զարգանում է տարարմույթ փոփոխություններով: Առաջինն ասերգային

¹⁷ Չուխաճյան Տ., Illusions, Grande Valse Fantastique, Լայպցիգ, տպագիր 5 թերթ, ԳԱԹ, Տ.Չուխաճյանի դիվան N 180:

¹⁸ Չուխաճյան Տ., Fantaisies orientales դաշնամուրի համար, Լայպցիգ, տպագիր 5 թերթ, ԳԱԹ, Տ.Չուխաճյանի դիվան N 196:

¹⁹ Չուխաճյան Տ., Fantaisies orientales № 2 դաշնամուրի համար, տպագիր 8 թերթ, ԳԱԹ, Տ.Չուխաճյանի դիվան N 197:

²⁰ Տես Աստղաբան Ա., Տիգրան Չուխաճյանի երաժշտական բատրոնը, էջ 414:

բնույթի իմպրովիզացիոն հատված է, որտեղ թեմատիկ մոտիվը կառուցվում է ց-a-b-cis-b-a հնչյունների շրջանակում: Բասը հիմնականում ծայնառության դեր է կատարում, պահելով հարմոնիկ հիմքը: Այնուհետև ներկայանում է բուճ նյութը՝ Փեշրեֆը: Ի տարբերություն №1 ֆանտազիայի, որտեղ պարային հատվածում արևելյան երանգը բույլ է արտահայտված, այստեղ ամրողապես արևելյան երաժշտություն է՝ մեծացրած սեկունդաներով, զարդարանքներով և այլն:

Mouvement perpétuel - և սոն էլեվ J. Assadoour: Տպավորիչ կոնցերտային հնչյողությամբ փայլուն ախեսն ունի և դաշնամուրային մենանվագ տարբերակ²¹, և տարբերակ նվազախմբի ուղեկցությամբ կատարնան համար²²: Պատմականութեան ուշագրավ է դաշնամուրի և նվազախմբի համար կոնցերտային ախես ստեղծելու փաստը: Ստեղծագործությունը գրված է ռունդո ծևում. ֆակտուրան ավելի շուտ կոնցերտային էսյուտ է հիշեցնում, ֆակտուրային որոշ նմանություն կա «Թուգի ջովեժը» երապոմտի հետ: Ֆակտուրան դաշնամուրային է, զգացվում է կոնդագիտորի կողմից դաշնամուրի արտահայտչական և տեխնիկական միջոցներին տիրապետելու վարպետությունը:

«Արտօսուր ի Շիրիմ S.S. Մեծին Ներսէսի երիցս երանեալ Յայրապետին եւ Թուրքիոյ Յայոց Պատրիարքին ԱՎՐԱՄՈՒԽԳ»²³: 1884-ի դեկտեմբերի 7-ին Կ.Պոլսում վախճանվում է Կ.Պոլսի հայոց պատրիարք Ներսես Վարժապետյանը: Պատրիարքի վաղաժամ մահվան²⁴ ազդեցության տակ S.Չուխաճյանը գրում է «Մահանուազը»՝ հայկական դաշնամուրային երաժշտության մեջ անդրանիկ Marche funèbre-ն, որը նույն թվականին էլ տպագրվել է: Մահանվագն առաջին անգամ հնչել է «Կ.Պոլսի հայոց պատրիարք Ներսես Վարժապետյանի վախճանման առթիւ եւ յետոյ տարածուելով յաճախ կատարուել նաեւ նաճան հանգամանքներում, որպէս ազդեցիկ մահանուազ»²⁵: Կան տեղեկություններ, թե քայլերգը հնչել է կոնդագիտորի հուղարկավորության ժամանակ: «Չուխաճեանի անշնչացած մարմինը երեք օր վերջ, Դուրեան Սրբազնի, Տիրան Գասպարեանի եւ Սմբատ Քէսէնեանի ջանքերուն շնորհի փառաւոր ու մեծահանդէս յուղարկաւորութեամբ հզմիրի հայոց գերեզմանաստունը քաղուեցաւ: Յուղարկաւորութեան ընթացքին նուազախումբը նուազեց երգահանին Վարժապետեան Պատրիարքին մահուան առթիւ երկնած «Սառշ Ֆիւնեպու»²⁶: «Մահանվազը» հանդիսավոր-վշտակի բնույթի ստեղծագործություն է, որն ընթանում է դանդաղ սգերթի ոիթնով: Յավատարիմ սգո քայլերգի ժանրային առանձնահատկություններին, «Սահանվագն» ունի եռամաս կառուցվածք և շարադրվում է մինոր

²¹ Տես Զուհաճեան Տ., Ստեղծագործութիւններ դաշնակի համար, էջ 59-70:

²² Զուհաճեան Տ., Հավելու շարժման դաշնակի եւ նուազախումբի համար, Խմբագրութիւն՝ Յայկ Ավագեան, Գահիրտ, 2005, էջ 3-55:

²³ Զուհաճեան Տ., Marche funèbre «Արտօսուր ի Շիրիմ S.S. Մեծին Ներսէսի, երիցս երանեալ Յայրապետին եւ Թուրքիոյ Յայոց Պատրիարքին», ձեռագիր 2 թերթ, ԳԱԹ, Տ.Չուխաճյանի դիվան N 94:

²⁴ 47-ամյա պատրիարքի վաղաժամ մահը ցնցում է տաճկամայերին, նրանց թվում՝ Տիգրան Չուխաճյանին: Ուժին ծավանան շրջանում գտնվող գործիք մահը մեծ հարված է, մանավանդ հսչվի առնելով այն հանգամանքը, որ Գևորգ Դ Մեծագործ կարողիկոսի մահից (6 դեկտեմբերի, 1882) հետո նա ընտրվել է Ամենանա Յայոց կարողիկոս: S.Չուխաճյանը կարծ մամնակլում արդեն կրցցել է իրենից երիտասարդ դոգրօնկերմերից ու բարեկամներից մի քանիսից՝ 1876-ին 33 տարեկանուն վախճանվել էր «Եւրեկից Հոր-հոր տառ» կոմիկական օպերայի լիբրետոյի հեղինակ 1877-ին՝ 32-ամյա երգիչ Խաչիկ Փափազյանը, իսկ 1879-ին՝ «Յոյստ Քենյա» կոմիկական օպերայի լիբրետոյի հեղինակ, 39-ամյա Գարեգին Ռշտունին:

²⁵ Թահմիզեան Տ., Տիգրան Չուխաճեան. կեանքը եւ ստեղծագործութիւնը, էջ 62:

²⁶ Քուտան Վ., Անմահ երգահան Տիգրան Չուխաճեան, «Սուլը փորկիչ», 2000, Յունուար, թիւ 603, էջ 53:

տոնայնության մեջ՝ d-moll-ում (բացառությամբ՝ լուսավոր-քնարական միջին D-այր բաժմի): Յարազատ մնալով ժամարային առանձնահատկություններին, Չուխաճյանն ընտրել է C մետրը՝ երաժշտական կտավը հագեցնելով կետագծված ռիթմով: Միջին բաժնում, որն իր ծավալով բավական սեղմ է, երաժշտությունը թևակողություն է լուսավոր թախծի, ջերմ հիշողությունների ոլորտը, ինչն արտահայտվում է ֆակտուրայում, թեմայի լայնաշունչ ծավալման միջոցով: «Սահանվագը», որն իր նշանակությամբ առանձնանում է S.Չուխաճյանի դաշնամուրային ստեղծագործության մեջ որպես սգո երաժշտության բացառիկ նմուշ, հեղինակի ոճի առանձնահատկությունների խտացումն է: Յարմոնիկ լեզվում կոնպոգիտորն օգտագործել է այն հնարքները, որոնք կիրառում էր օպերաներում:

➤ Չուխաճյանի երաժշտական լեզվին իփսո բնորոշ էր լայքիարմնի-ան՝ ԺԹ դարի երաժշտության բնորոշ երևույթներից մեկը: «Սահանվագի» նախաբանն ամբողջապես կառուցված է փոքրացրած սեպտակորդի հորիզոնական և ուղղահայաց հնչողությունների միաժամանակյա գուգորդման վրա, հնար, որը բազմիցս կիրառել է օպերային պարտիտուրներում: Փոքրացրած սեպտակորդն իր շրջվածքներով՝ և DVII₇-ը և DDVII₇-ը, օժտված է կարևոր դրամատուրգիական նշանակությամբ:

➤ Տոնայնական կառուցվածքում օգտագործում է հիմնական տոնայնության տոնիկական երահնչյուն կազմող տոնայնությունները:

➤ «Պիեսն առանձնանում է շայլ մեղեդայնությամբ. երաժշտական կտավն ամբողջությամբ ներափանցված է մելոդիզմի տարերքով»:

➤ Կոմպոզիտորը դաշնամուրի միջոցով վարպետորեն ստեղծում է նվազախմբային հնչողության գգացողություն՝ միտում, որը բնորոշ է նոր դաշնամուրային օրու-ներից շատերին: Եվ պատահական չէ, որ ինքը՝ S.Չուխաճյանը, դաշնամուրային «Սահանվագը» վեր է ածել դաշնամուրի նվազակցությամբ մենակատարի և երկայն երգչախմբի համար խմբերգի²⁷ միևնույն վերնագրով, որի բանաստեղծական տեքստի հեղինակն անհայտ է:

ԳԼՈՒԽ Բ

ՃԱԾՐԱՅԻՆ-ԿԵՆՑԱՑԱՅԻՆ ԲՆՈՒՅԹԻ ՍՏԵՂԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

S.Չուխաճյանի դաշնամուրային ստեղծագործության կարևոր մասն են առավելապես սալոնային կատարման համար նախատեսված ժամրային-կենցաղային բնույթի ստեղծագործությունները. պարային պիեսները՝ վալս, մազուրկա, պոլկա, գավոտ, կաղրիլ, տարանտելլա և այլն: Դաշնամուրային երաժշտության մեջ պարային ժամբերի ներմուծմամբ S.Չուխաճյանն, ասես, կանխագուշակում է Կոմիտասի դաշնամուրային պարերը, որոնք արդեն սնվում էին ազգային երաժշտության ակունքներից: Եվրոպական նշակույթում վիրտուոզության ծաղկման, համերգային փայլուն կտարողականության վերելքի ժամանակահատվածի հետ համընկապ Չուխաճյանի գործունեությունը, ով այլելով Կ.Պոլսուն՝ նշակույթների խաչմերուկում, նաև իր ժամանակի առաջադեմ գաղափարների կրողն էր, և այս ամենն իր արտացոլումը գտավ նոր արվեստում: Ուսանելով Միլանում, նա քաջածանոթ դարձավ եվրոպական գեղարվեստական ճաշակին և ավանդույթներին, մի կողմից՝ որդեգրելով գեղարվես-

²⁷ Չուխաճյան S., Արտօսը ի շիրմ S.S. Մեծին Ներսէի, երիցս երանեալ Յայրապետին եւ Թուրքիոյ Հայոց Պատրիարքին Սահանուագ, երկայն, դաշնամուրի նվազակցությամբ, տպագիր 4 թեր, ԳԱԹ, S.Չուխաճյանի դիվան N 188:

տական բարձր արժեքները, մյուս կողմից՝ չխուսափեց սալոնային ազդեցությունից: Կար ևս մեկ կարևոր հանգամանք. քանի որ S.Չուխաճյանն իր ողջ կյանքի ընթացքում ստիպված էր նաև հոգալ ընտանեկան նյութական կարիքները և այդ նպատակով հանդես էր գալիս սալոններում և ուներ խավի տներում, ուստի նման պահերին էլ անբռնազրոս մթնոլորտում ստեղծվում էին նրա սալոնային պիեսները, որոնցում, ի դեպ, գօգայի է նաև պահի ազդեցությունը (հանկարծաբանությունը, օր.՝ «Պրոտի Պոլկա»): S.Չուխաճյանի սալոնային-ժամրային պիեսներում ներկայացվող երաժշտական կերպարների ու տրամադրությունների աշխարհը հարուստ է և բազմազան: Այստեղ և բնության տեսարանների վերարտադրումն է, և ժամրային-պարային տրամադրությունները, և ոգեշնչված ինպրովիզացիաները: Երաժշտության նիշոցով փոխանցվում են թե՛ սալոններում կենդանի շփման աշխույժ տրամադրությունները, թե՛ եվրոպական կենցանվագրության որոշակի գերը:

Tarantelle - à ses élèves Mlles Haiganouche et Makrouhi HAznavourian: Տպագրվել է Կ.Պոլսում 1887-ին²⁸: Թերևսահի, քափանցիկ ֆակտուրայով պիես է, ունի եռամաս կառուցվածք՝ կողայով: Լադահարմոնիկ ծկուն կազմակերպվածության շնորհիվ կոմպոզիտորը ստեղծում է հնչողական նույր երանգներ: Պիեսում չկան հակադիր կերպարներ: Կերպարային տեսանկյունից պիեսն ամբողջ շական է:

Une gavotte de plus - à son élève M.K.Shirinyan: Տպագրվել է Կ.Պոլսում, 1883-ին²⁹: Թեև պատկանում է S.Չուխաճյանի սալոնային պիեսների թվին, սակայն կրում է գեղարվեստական որոշակի արժեք, ինչպես, օրինակ, Շոպենի մոտ պարային ժամանելու ծեռք բերեցին նոր գեղարվեստական որակ և խորը բովանդակություն: «Գավոտը» եթե՛ ոչ հավասար, ապա շատ մոտ է այդ մանրանվագներին:

Gavottine (Une moment de plaisir) - à son ami H.Aramian: Սկերցողային բնույթի ափես է, որտեղ տարատեսակ շտրիխներով կերտվում է բազմազան կերպարների մթնոլորտը: Պիեսն ավելի շուտ կարելի է հումորեսկ անվանել, եթե հաշվի առնենք նաև Վերնագրի «հածույթի պահ» նշումը: Դավանաբար այն ստեղծվել է ուրախ, ընկերական-երգիծական մթնոլորտում, որտե՛ զվարթ հավաքույթի ժամանակ և վերաբերել որտե՛ կոնկրետ հումորային պահի:

Proti Polka: Տպագրվել է 1892-ին, Կ.Պոլսում³⁰. Ստամբուլից ոչ հեռու, Մարմարա ծովի հյուսիս-արևելքում են գտնվում հշխանաց կզղիները, որոնցից Ստամբուլին անհետամոտ գտնվող Պրոտիում Չուխաճյանը հորինում է պոլկան և կեղու անունով ամենամուտ «Proti Polka»: U.Տեր-Միմոյանի կարծիքով՝ «Proti Polka»-ն հետաքրքրություն չի ներկայացնում, այն անարտահայտիչ է և նոյնիսկ որոշ չափով պրիմտիվ³¹: Այս կարծիքը մենք չենք չենք կիսում՝ պոլկան հետաքրքրական ու գունեղ պիես է, իսկ ֆակտուրային տեսակետից հեռավոր նմանություն կարելի է գտնել Ռախմանինովի՝ դաշնամուրի համար գրված «Խտալական պոլկայի» հետ:

²⁸ Չուխաճյան S., Tarantelle, Կ.Պոլիս, տպագիր 4 թեր, ԳԱԹ, S.Չուխաճյանի դիվան N 194:

²⁹ Չուխաճյան S., Une gavotte de plus դաշնամուրի համար, Կ.Պոլիս, տպագիր 3 թեր, ԳԱԹ, S.Չուխաճյանի դիվան N 195:

³⁰ Չուխաճյան S., Proti Polka դաշնամուրի համար, Կ.Պոլիս, տպագիր 3 թեր, ԳԱԹ, S.Չուխաճյանի դիվան N 190:

³¹ Տես Տեր-Ծիմոնյան Մ. Փորտպաննա մuzыка в творчестве Тиграна Чухаджяна, էջ 11:

Polka la Gaité - à son élèves Son Excellence Munir Bey, Secrétaire général du Ministère d'Agriculture et du Commerce: Տպագրվել է Լայպշիցը՝³² Նրագեղ, աշխույժ պարային ստեղծագործություն է: «Proti Polka»-ի նման՝ սա ևս սկսվում է չորս տակտամի նախաբանով (Introduction, 2/4, F-dur), որտեղ, ինչպես նախորդ դեպքում եր, ունիսոն շարժում է երկու ծերպերում:

Splendide-Quadrille: Տպագրվել է Կ.Պոլսում³³: Սալոնային, պարային երաժշտություն է. իշխում են տոնական-զվարք տրամադրությունները: Թեմաներն աչքի են ընկնում կերպարային սրամտությամբ, միասնական տրամադրություններով: Ֆակտուրային առունով ևս պիեսը մոնոլիտ է, հիմնականում բասում ակորդային նվազակցություն է, ընդհանրապես ֆակտուրան՝ թեև պարզ ու թափանցիկ, սակայն ավելի նվազախմբային բնույթ ունի:

Mazurka de salon (Mignon) - à ses élèves Miles Mempar, Victoria, Arsina A. Sarafian: Տպագրվել է Լայպշիցը՝³⁴ Տասը տակտից բաղկացած նախաբանը, որի առաջին ունիսոն նոտիկը բասում նազուրկայի թեմայի հիշեցուն է, առաջնորդում է դեպի մազուրկայի սկիզբը: Վեհաշուք, հանդարտ քայլքով և սեկվենցիոն դարձվածքներով հագեցած երաժշտական նյութը հյուրեղ է և արտահայտիչ: Բաղկացած է երկու հատվածից՝ առաջինը շարունակում է մազուրկան իր ակորդային, ուղղահայաց մտածողությամբ, պարային կերպարով հագեցած, իսկ երկրորդ հատվածում երաժշտական նյութը հարստանում է վարդնթաց և վերօնքաց պասամներով, որոնք ուղեկցվում են նաև միջին՝ թեմատիկ ձայնի առկայությամբ, ինչը պիեսին հաղորդում է նոր որակական հատկանիշներ, հնչողական թարմություն: Նկատելի է ճգոտումը դեպի վիրտուոզայնություն:

ԳԼՈՒԽ 4 ՖՈՒԳԱՆԵՐՆ ՈՒ ՏՐԱՍՆԿՐԻՊՑԻԱՆԵՐԸ ՖՈՂԱՄՆԵՐԸ

Տ.Չուխաճյանը հայ դաշնամուրային երաժշտության մեջ առաջին անգամ իր ուժերն է փորձել պղկիֆոնիայի ասպարեզում: Նրա ֆուգաները, որպես հայկական դաշնամուրային երաժշտության անդրանիկ պղկիֆոնիկ նմուշներ, անհրաժեշտ է ներառել երաժշտական դպրոցի բարձր դասարանների աշակերտների ուսումնական ծրագրերում, նաև կոնսերվատորիայում պղկիֆոնիայի դասընթացի ծրագրում, այդպիսով օգտագործելով այս նյութը պղկիֆոնիկ ծերի կատարման և ուսումնասիրման յուրացման մեջ՝ նպաստելով ստեղծագործությունների ճանաչմանը և ուսումնական թեմահարթակներից հնչելու գաղափարի իրականացմանը:

Ֆուգա N 1, եռաձայն (e-moll) - à son ami Hovsep Efendi Youssoufian: Թեման սեղմ է, բաղկացած է անհատական թեմատիկ կորիգիկ և շարժման ընդհանուր ձևով: Թեմային հետևում է կողեւուան, որին սահման նշանում է փոքրիկ հակաշարադրանքը: Մշակման մեջ կոնպոզիտորը սկսում է թեմայի անցկացումից կրկին վերին ձայնում ց-moll-ում՝ գուգահեռ մաժորի համանուն մինորում:

³² Չուխաճյան Տ., La Gaité, պղկա դաշնամուրի համար, Լայպշիգ, տպագիր 2 թերթ, ԳԱԹ, Տ.Չուխաճյանի դիվան N 181:

³³ Չուխաճյան Տ., Splendide-Quadrille դաշնամուրի համար, Կ.Պոլիս, տպագիր 4 թերթ, ԳԱԹ, Տ.Չուխաճյանի դիվան, N 193:

³⁴ Չուխաճյան Տ., Mignon մազուրկա դաշնամուրի համար, Լայպշիգ, տպագիր 3 թերթ, ԳԱԹ, Տ.Չուխաճյանի դիվան N 189:

Հակաշարադրանքը չպահված է, թեև առկա է հակաշարադրանքը հիշեցնող երաժշտական նյուոր: Զայները շարժվում են հորիզոնական շարժում կոնտրապունկտում: Էրապողիցիայում թեմաները շարադրվում են հետևյալ հաջորդականությամբ. e-h-fis-cis, իսկ մշակման մասում տերցիա վեր նույն տրամաբանությամբ g-d-a-e: Եթե էրապողիցիայի հիմնական տոնայնությունը և մշակման տոնայնությունը միավորենք նեկ լատային համակարգում, կստացվի հիպերօկտավային լատ (ըստ Եղ. Փաշինյամի գերադասային համակարգի)³⁵ և կստանանք լոկրիական պենտախորդ, որը բնորոշ է հայ երաժշտությանը:

Ֆուգա N 2, եռաձայն (C-dur): Թեման բաղկացած է անհատական թեմատիկ կորիզից և ընդհանուր շարժման ձևից: Երրորդ տակտում բասում հանդես է գալիս թեմայի ռեալ պատասխանը դրոմինանտային տոնայնության մեջ (D-dur): Յաջորդ անցկացումը ևս տեղի է ունենում վերևի ձայնում A-dur-ում: Յակաշարադրանքը և ինտերմետիաները պահպան են և նույնիսկ առկա են կանոնիկ սեկվենցիայի անցկացումներ, որոնք հուչում են թեմայի սկիզբը: Երկու ֆուգաների կոմպոզիցիոն նմանությունն այն է, որ միջին ձայնում թեման գրեթե չի անցկացվում, այսինքն՝ ֆուգան կառուցված է երկու ձայների վրա, սոպրանոյի և բասի, իսկ միջինը այդ երկու հիմնական ձայների կոնտրապունկտն է: Թեմաները տեղակայվում են հովհարած սկզբունքով:

Ֆուգա N 3, եռաձայն (C-dur): Թեման ծավալուն է, մոդուլացնող, ունի ժամանակաշրջան բնույթ և զարմանալիորեն այն առաջին անգամ հանդես է գալիս միջին ձայնում: Երկրորդ պատասխանում թեման բասում անցնում է դրոմինանտային տոնայնության մեջ, հճում է ռեալ պատասխան: Յակաշարադրանքը բավական սրամիտ է, բնորոշվում է վարդնբաց սեկվենցիոն շարժմանք: Սկատելի է հակալարձ շարժում՝ թեման դեպի վեր է շարժվում, իսկ հակաշարադրանքը՝ վար: Թեման և հակաշարադրանքը գտնվում են ուղղաձիգ շարժում կոնտրապունկտում: Կառուցվածքի առումով համամասնությունները խախտված են: Որպես մշակման մաս հանդես է եկած երկարատև ինտերմետիայում մշակվում են հակաշարադրանքի մոտիվները: Երաժշտական նյութի զարգացումը կենտրոնացած է երկու ծավալուն ինտերմետում, որտեղ սեկվենցիոն ձևով զարգանում են հակաշարադրանքի և թեմայի անհատական կորիզի ինտոնացիաները:

Ֆուգա N 4, քառաձայն (c-moll): Թեման մոդուլացնող է և արտահյտիչ նրանում զգացվում է արևելքի շունչը՝ շնորհիվ մեծացրած սեկունդայի: Թեման շարադրվում է վերին ձայնում, որին ի պատասխան միջին ձայնում հանդես է գալիս թեմայի ռեալ պատասխանը: Դրան հաջորդող թեման կրկին վերին ձայնում է d-moll-ում, և կրկին S.Չուխանյանը հավատարիմ է թեմաների հովհարած տեղակայման սկզբունքի՝ թեմաները տեղակայելով կվինտուրությամբ: Բացակայող մշակման մասի փոխարեն սոնատային սկզբունքով մշակվում են թեմայի և հակաշարադրանքի մոտիվները: Նույնիսկ քառաձայն ֆուգայում միջին ձայնը հանդես է գալիս որպես պատ ձայն: Ուեպիրիզում առաջանում է ստրետութ՝ հիմնված թեմայի սկզբնական, ծանաչելի մոտիվի վրա:

Տրանսկրիպցիաները

S.Չուխանյանն իր դաշնամուրային ստեղծագործության մեջ տեղ է հատկացրել սեփական՝ «Արիֆի խորամանկությունը», «Զենիրե» և «Լեբլեբիչի

³⁵ Տես Փաշինյամ Ե., Պոլիֆոնիայի դասագիրը, Երևան, 1998, էջ 161-187:

Հոր-հոր աղա» օպերաների մեղեդիների վրա հիմնված տրանսկրիպցիաներին: Լինելով ռոմանտիզմի ներկայացուցիչ և կրելով եվրոպական ռոմանտիզմի Լիստի, Շումանի, Շուբերտի ազդեցությունը, նա ևս տուրք է տվել ժամանակաշրջանի ժամաներին: Տեխնիկական և դաշնամուրային ֆակտուրայի հնարների տեսակետից տրանսկրիպցիաները վիրտուոզ նպատակներ չեն հետապնդում, սակայն պրոպագանդում և ճանաչելի էին դարձնում նրա երաժշտությունը հասարակության լայն շրջանակներում: «Արիֆի խորամանկությունը»³⁶ օպերայից դաշնամուրային տրանսկրիպցիաները երեքն են³⁷ Առաջին գործողությունից N 2 «Բարով Եկար» խմբերոց, Առաջին գործողության N 7 ֆինալը՝ Սերիենի և Արիֆի գոլգերոց³⁸ և Երրորդ գործողությունից N 16 Արիֆի և Սերիենի գոլգերոց: Տրանսկրիպցիաները միավորվում են ծևակառուցմանք երեքն էլ ունեն եռամաս կառուցվածք, միշտն ավելի քնարական էակիզոնների առկայությամբ, կուլմինացիայի տեղակայումը ռեպրիզային հատվածներում դինամիկայի աստիճանական ուժգնացմաբ: Մեղեդիական գծերը S.Չուխանջյանը հագեցրել է երգայնությամբ, դրանք շատ արագ տպավորվում են համապատասխան տրամադրություն հաղորդելով թե կատարողին և թե ունկնդրին: «Զեմիրեհց» դաշնամուրային տրանսկրիպցիաները նույնպես երեքն են՝ «Էրուդիա և Զեմիրե. Մեծ արարական պար»³⁹, «Երկրորդ արարական բալետ»⁴⁰ և «Զեմիրե-կաղորիլ»⁴¹: «Լեբլեբիշի Յոր-Յոր աղայից» դաշնամուրային տրանսկրիպցիաները երկուսն են՝ «Արևելյան Պոպուլին»⁴² և «Սեծ վալսը»⁴³, որն օպերայում երկրորդ գործողության N 13 ֆինալի e-տոլլ վալսն է:

ԳԼՈՒԽ Դ

ԿԱՏԱՐՈՂԱԿԱՆ ՄԵԿՍԱԲԱԼՈՒԹՅԱՆ ԴԱՐՑԵՐԻ ՇՈՒՐԱՎ

Ատենախոսը, բնականաբար անդրադառնում է S.Չուխանջյանի դաշնամուրային ժառանգության կատարողական մեկնարանության վերաբերյալ Արմեն Բարախանյանի տեսակետներին, քանի որ նա ստեղծեց S.Չուխանջյանի պիես-

³⁶ Օպերան, որտեղ դեպքերը ծավալվում են երկու օրվա ընթացքում, բաղկացած է երեք գործողությունից N 17 համարից: Դայասասնում օպերան երեսից չի կատարվել և դրա երաժշտությունը մեզ լիովին անծանոր է: Օպերան նաև չի հրատարակվել:

³⁷ Չուխանջյան S., «Արիֆ» դաշնամուրի համար, Կոստանդնուպոլիս, տպագիր 3 թերթ, ԳԱԹ, S.Չուխանջյանի դիվան N 176:

³⁸ Տրանսկրիպցիան Շայաստանում արաշին անգամ հնչեց 2012թ. դեկտեմբերի 12-ին ՀՀ ԳԱԱ Նիստերի դահլիճում տեղի ունեցած «Տիգրան Չուխանջյանի կամերային ստեղծագործությունը» համերգի ընթացքում, արվեստագիտության ողկողության պահանջման մասնակիությամբ:

³⁹ Չուխանջյան S., Grande Ballet Arabe «Զեմիրե» օպերայից, դաշնամուրի համար, Կոստանդնուպոլիս, տպագիր 4 թերթ, ԳԱԹ, S.Չուխանջյանի դիվան N 177:

⁴⁰ Tchouhadjian D. Ebadiat et Zémiré, 2ème Ballet Arabe, Չուխանջյան S., Ստեղծագործութիւններ դաշնակի համար, էջ 163-168:

⁴¹ Չուխանջյան S., Zemireh Quadrille դաշնամուրի համար, Լայացի, տպագիր 4 թերթ, ԳԱԹ, S.Չուխանջյանի դիվան N 179:

⁴² Չուխանջյան S., Potpourri Oriental de Leblebidji Hor-hor Agha, Կ.Պոլիս, տպագիր 8 թերթ, ԳԱԹ, S.Չուխանջյանի դիվան N 191: Ժամանակին վայելել է մեծ համբաւ և ընդունվել համբոնիանուր խանդականմբ՝ զարդարելով համերգային շատ ծրագրեր: S.Չուխանջյանն այն ստեղծել է նվազախմբային կատարման համար, միջնորդ մասը համբաւում փիխարել նաև դաշնամուրի համար, սակայն անժամանակ մասը համբաւում փիխարել է դրա իրագործմանը, և դաշնամուրի փիխարելությունը կատարել է նրա աշակերտ կամ Աստուրը:

⁴³ Չուխանջյան S., Grand valse de Leblebidji, փիխարությունը դաշնամուրի համար՝ Աստուրի, տպագիր 4 թերթ, ԳԱԹ, S.Չուխանջյանի դիվան N 192:

Աերի կատարման ոճ, որը դրւու է ռոմանտիկ կատարման ավանդական դարձած պատկերացումներից: Ավելի կոնստրուկտիվ և հստակ է մոտեցումը դեպի հեղինակային տեքստը: Ա.Քարախնանյանը զարմանալիորեն փոխանցում է S.Չուխանյանի երաժշտության էնոցիոնալ բոլոր շերտերը, արտաքին փայլի և սալոնայնության ետևում թաքնված իրական ապրումները:

«Չուխանյանն էր արաջին կոմպոզիտորը, ով հայ կոմպոզիտորական դպրոցի առջև դրեց բարձր պահանջներ: Թեև նա հիմնվում էր Եվրոպական երաժշտության վրա, բայց նրա ստեղծագործություններում զգալի է «օրիենտալ» հույսը, նշանարվում է հարմոնիկ լեզուն: Նա ցանկացել է նշանակել մանր ու պոպուլյար ձևեր և դարձնել դրանք ծավալուն ծև ունեցող ստեղծագործություններ, ինչն էլ հետագայում հիմք կիանդիսանար հետագա ավանդույթների ծևավորման համար և կզարդանային այնպիսի կոմպոզիտորներ, ինչպիսիք են Ա.Խաչատրյանը, Ա.Քարաջանյանը և այլք: S.Չուխանյանը նեզ համար պետք է դառնար մի կոմպոզիտոր, որից սկսվեր ավելի լուրջ մոտեցում դեպի ստեղծագործության ծև, հարմոնիկ լեզու և հենակետ դառնար երաժշտական արվեստի հեռանկարային զարգացման համար»⁴⁴: Ա.Քարախնանյանի կարծիքը S.Չուխանյանի մասին, որպես դաշնակահարի՝ ևս շատ բարձր է: «Չուխանյանը դաշնամուրային կատարողականության հարցերում միանշանակ քաջահնուտ էր»⁴⁵:

Այնուհետև ատենախոսի կողմից առաջարկվում են կատարողական և մեթոդական որոշ նկատառումներ, որոնք կարող են ընկալվել նաև որպես խորհուրդներ, թեև դրանք նպատակ չենք հետապնդում պարտադրելու որևէ տեսակետ, քանի որ կատարողների անհատական տեսակետները և կատարումները կարող են և, բնականաբար, պետք է տարեր լինեն: S.Չուխանյանի դաշնամուրային ստեղծագործությունների նվազախմբային ֆակտուրան հաճախ պահանջում է նվազախմբի տեմբրալ հնչողության վերարտադրում: Սա նաև դաշնակահարի համար օգտակար աշխատանք է, կարելի է զարգացնել երևակայությունը, տեմբրային լսողությունը:

ԳԼՈՒԽ ՏԻԳՐԱՍ ՉՈՒԽԱՆՅԱՆԸ՝ ԴԱՇՆԱԿԱՎԱՐ ԵՎ ՄԱՍԿԱՎԱՐԾ

Մանկավարժական և կատարողական գործունեությունը S.Չուխանյանի կենսագործության առավելապես անհայտ և գոյուրիկ էջերն են, որոնց բացահայտման համար աղյուրները աղբատիկ և սահմանափակ են: Նա մեծ հեղինակություն է վայելել որպես մանկավարժ և դաշնակահար: Եվ քանի որ ինքը սիրում էր նվագել իր գործերը, կարելի է փաստել, որ տիրապես է գործիքին քաջահնուտ վարպետությամբ: Գործիքին չփոխապետող կոմպոզիտորը չէ կարող ստեղծել այնպիսի վիրտուոզ ստեղծագործություններ, ինչպիսիք են «Քնար արևելյան» կապրիսը, «Քուզի ջրվեժը» երարկումը և այլն: Մանկավարժությունը S.Չուխանյանի բազմադիմումը գործունեության կարևոր բնագավառներից էր: Մանկավարժությամբ նա զբանվել է իր ողջ կյանքի ընթացքում: Նրա երկարամյա և արդյունաշատ մանկավարժական աշխատանքն իր հետքը թողեց ժամանակի դաշնամուրային կրաքազանքության մեջ: Դիմնվելով եվրոպական ավանդույթների վրա, նա նշանակալի գործ կատարեց իր փորձն ու գիտելիքները ներ-

⁴⁴ Ա.Քարախնանյանի հետ անձնական գրույցից:

⁴⁵ Ա.Քարախնանյանի հետ անձնական գրույցից:

ինելու և կատարողական արվեստը զարգացնելու ուղղությամբ: Նրա շնորհիվ Կ.Պոլսում մանկավարժությունը դարձավ հաստատում և կենսունակ: Դրա վառ վկայությունը նրա կրթած սերունդն է, հայտնի սամերը⁴⁶, որոնք շարունակեցին Վարպետի սկսած և իրենց ավանդած կարևոր գործը: Մանկավարժության համար հիմնավոր պատճառ էր նաև նյութական կողմը, որով կոմպոզիտորը հոգում էր ընտանիքի նյութական կարիքները: S.Չուխաճյանի մանկավարժությունը խորապես ստեղծագործական էր, բացատրական: Նա փորձում էր շարժել և զարգացնել աշակերտի երևակայությունը, խորացնել նրա գիտելիքները: Խոսում էր վերլուծության, համենատությունների նիշոցով: S.Չուխաճյանի համար պիեսի բովանդակության բացահայտումը ստեղծագործության վրա աշխատելու կարևոր անկյունաքարտն էր: Բացատրական աշխատանքից զատ նա կատարման ոգեշնչված, ռոմանատիկ ոճի կողմնակից էր:

ԵԶՐԱԿԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

➤ Տիգրան Չուխաճյանը հայկական դաշնամուրային երաժշտության հիմնադիրն է, ով իր գործունեությամբ կանխորոշեց հայկական դաշնամուրային երաժշտության հետագա զարգացման ուղիները: Նրա դաշնամուրային ստեղծագործությունը հայ դասական երաժշտության բարձրագույն նվաճումներից է: Ծավալով պատկառելի՝ այն ունի գեղարվեստական մեծ արժեք: Դրան զուգահեռ՝ ակնհայտ է դրա պատճական կարևոր նշանակությունը: Ժմ դարի երկորդ կեսին, երբ հայ երաժշտության մեջ նոր էր արմատավորվում բազմաձայնությունը, S.Չուխաճյանի դաշնամուրային երկերը հեղաշրջում կատարեցին. մի կողմից՝ նա վերջնականապես «հայկականացրեց» դաշնամուրը՝ հայ երաժշտության հետագա զարգացումը կապելով Եվրոպական բազմաձայնության հետ, մյուս կողմից՝ վերջ դրեց երաժշտության մեջ արևելյանի ու Եվրոպականի միջև պայքարին. հայ երաժշտության հետագա զարգացումն ընթացավ բազմաձայնության հունում:

➤ S.Չուխաճյանն արևելյան առաջին կոմպոզիտորն էր, ով դաշնամուրային երաժշտության մեջ իրականացրեց Եվրոպական և արևելյան երաժշտական մշակույթների սինթեզը: Յուրովի մեկնարաննելով դաշնամուրային երաժշտության մեջ գոյություն ունեցող մի շարք ժանրեր՝ նա արևելյան երաժշտության մեջ պատվաստեց Եվրոպական դաշնամուրային երաժշտության ժանրերը:

➤ S.Չուխաճյանը, հայկականացնելով Եվրոպական դաշնամուրային երաժշտության մի շարք ժանրեր, որոնք հետագայում մեծ կիրառություն գտան հայկական դաշնամուրային երաժշտության մեջ, տիրապետելով Եվրոպական կոմպոզիտորական տեխնիկայի հզոր գիմնանցին, քաջածանոթ լինելով թե՝ Եվրոպական, թե՝ արևելյան երաժշտությանը բնորոշ արտահայտչամիջոցներին՝ ստեղծեց հայկական դաշնամուրային երաժշտության մեջ առաջին վիրտուոզ

⁴⁶ Նրա սամերի թվում էին հետագայում թուրք բարձրաստիճան պաշտոնյաներ՝ Երկրագործության և Արևտիր նախարարության Ընդհանուր քարտուղար Մումիր Բեյը (նրան է ծոնված «Պրոտի պոլկան»), Սովորանի կցողոյ պաշտօնակալ Նայիմ Բեյը («Զնիդրե-կաղորիլ»): Դայ աշակերտներից էին Ք.Աստուրը (Բնութագովական պար «Ալեքյամ»), Սարի և Էժենի Մարտիրոսանները (Երազումուն «Բուլղ ջրվեժ»), Ջայկանուշ և Մաքրուի Ազնավորյանները («Տարանտել»), Ք.Շիրիմյան («Գավիտ»), Մեմբրա, Վիկտորիա և Արսինե Սարաֆյանները (Սայոմին մագուրիկա «Սիրուն»), Նեվրի Պորտութայանը և Սիրիան Խուդավերյանը (Մեծ արարական պար), Տիրուի Ղազարոսյանը (Երկորոշ արարական պար), հանրահայտ Ջակոր Ասատուրը («Անընդհատ շարժում»), բանաստեղծինի, արձակագիր Անայիս և այլք:

բնույթի նմուշները. «Քնար արևելյան» (La Lyre Oriental) կապրիսը, «Բնութագրական պարը» (Danse Caractéristique, L'oriental), «Քուզի ջրվեժը» (Cascade de Couz) եքսապոմտը, «Անուղղներ» (Grande Valse Fantastique, «Illusions») մեծ ֆանտաստիկ վալսը, «Անընդհատ շարժումը» (Mouvement Perpétuel), առաջին ֆուզաները, որոնք դրեցին հայկական դաշնամուրային երաժշտության մեջ պոլիֆոնիկ երաժշտության հիմքերը, «Արիֆի խորամանկությունը», «Զեմիրե» և «Լեբլեբիջ Յոր-հոր աղա» օաերամերից տրամսկրիպցիաներով որեց հետագայում մեծ տարածում գտած այդ ժանրի հիմքերը, ստեղծեց դաշնամուրային կոնցերտի նախատիպը...

➤ Յարուսատ ու բազմազան է S.Չուխանյանի գեղարվեստական աշխարհը. մի կողմից՝ խոր հոգերանականություն, մյուս կողմից՝ ռեալ իրականություն: Բնարական ու լուսավոր, փայլուն ու վիրտուոզ («Անուղղներ» մեծ ֆանտաստիկ վալսը), «Բնութագրական պարը» ևն), սկերցողային («Գավոտին»), բնության տեսարանները վերարտադրող («Պրոտի պոլկա», «Թուզի ջրվեժը»), ինչպես նաև ժանրային-կենցաղային կերպարների («Տարանտել», «Գավոտ», Սալոնի մազուրկա «Սիրուն», «Շքեղ կադրիլ» գերակշռությամբ հանդերձ՝ կոմպոզիտորի լավատեսական երաժշտական ժառանգության մեջ միակ ողբերգական օպուսը՝ հայոց առաջին Marche funèbre-ն, տեղ է գտել հենց դաշնամուրային երաժշտության մեջ:

➤ Ուղղվածությամբ՝ ռոմանտիկական, հիմքով՝ ազգային, S.Չուխանյանի դաշնամուրային երաժշտությունն արվեստում մարդկային գգացմունքների հսկա դիապազոնի արտացոլման բարձրագույն օրինակներից է: S.Չուխանյան, իրավամբ, ռոմանտիզմի ներկայացուցիչն է դաշնամուրային երաժշտության մեջ: Այստեղից էլ՝ ծրագրայնության կիրառումը: Ռոմանտիզմի հումուր են S.Չուխանյանի դաշնամուրային ստեղծագործության ժանրերն ու ձևերը (եքսապոմտ, կապրիս, ֆանտազիա, վալս ևն): Կոմպոզիտորի դաշնամուրային ժառանգության մեջ հավասարաչափ տեղ են գրավում և մանրանվագը, և մեծ կտավի գործերը:

➤ Որպես դաշնակահար S.Չուխանյանն ստեղծել է կատարողական ուրույն ոճ, որի առանձնահատկությունն է շրայլ մեղեդայնությունը, սրտառուչ երգայնությունը, նրբագեղության և վիրտուոզության զուգակցումը, ներքին խորությունն ու արտաքին փայլը: S.Չուխանյանի դաշնամուրային ոճն առանձնանում է ձկունությամբ՝ դաշնակահարից պահանջելով վիրտուոզություն: Դաճախ դաշնամուրը մեկնաբառնվում է որպես նվազախումը՝ դաշնամուրային ստեղծագործությունների նվազախմբային ֆակտուրան հաճախ պահանջում է նվազախմբային հնչողության վերարտադրում («Սահանվագ», «Շքեղ կադրիլ» և այլն):

➤ Արևելյան ժողովրդական մելոսի և եկրոպական մաժորամինոր համակարգի, ձևակառուցման և լադահարմոնիկ մտածողության սինթեզի շնորհիվ S.Չուխանյանը հաջողությամբ իրականացրեց ոչ տեմպերացված արևելյան ժողովրդական գործիքների հնչողությունը տեմպերացված դաշնամուրով վերարտադրելու փորձերը: Նրա դաշնամուրային պիեսներում լսելի է արևելյան ժողովրդական գործիքների հնչողությունը. «Բնութագրական պարում»՝ շվի, թառ ու դիոլ, իսկ «Քնար արևելյան» կապրիսում՝ քյամանչա, թառ և այլն:

➤ Օսմանյան կայսրության հավատարիմ քաղաքացին՝ S.Չուխանյանն իր թուրքական մոտիվներով երկու ֆանտազիաներով դարձավ թուրքական դաշնամուրային երաժշտության հիմնադիրը: Ավելին՝ դաշնամուրային

Երաժշտության մեջ կիրառեց քուրքական փեշրեֆը (Fantaisies orientales sur des motifs turcs N 2): Տարիներ անց՝ արևելահայ երաժշտության մեջ արևելյան մուղամները դաշնամուրի համար վարպետորեն մշակեց Նիկողայոս Տիգրանյանը, իսկ տասնամյակներ անց արաբական ժողովրդական դարձեների դաշնամուրային փոխադրումներն իրականացրեց լիբանանահայ դաշնակահար և կոմպոզիտոր Արուսյակ Ալթապյանը:

➤ Յայկական իրականության մեջ S.Չուխաճյանն առաջին կոմպոզիտորն էր, ով վիրտուոզ դաշնակահար էր ու հմուտ մանկավարդ: Կոմպոզիցիային զուգահեռ զբաղվում էր համերգային գործունեությամբ և կադրերի պատրաստամբ:

➤ S.Չուխաճյանի դաշնամուրային պիեսները մեծ դեր կատարեցին իր ժամանակի Կ.Պոլսի երաժշտական կյանքում և մանկավարժական պրակտիկայում: Դրանք նպաստեցին հայկական իրականության, ինչպես նաև Օսմանյան կայսրության մեջ դաշնամուրային կատարողական արվեստի արմատավորման և տարածման գործին:

ԱՏԵՆԱԽՈՍՈՒԹՅԱՆ ԹԵՄԱՅԻՎ ՉԵՂԻՆԱԿԻ ՀՐԱՏԱՐԱԿԱԾ ԱՇԽԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

1. Աղամյան Ա., Տիգրան Չուխաճյանի դաշնամուրային ստեղծագործությունը (նվիրվում է կոմպոզիտորի ծննդյան 175-ամյա հորեւանին), Յայ արվեստի հարցեր - 4, գիտական հոդվածների ժողովածու, Երևան, 2012, էջ 190-197:

2. Ասատրյան Ա., Աղամյան Ա., Տիգրան Չուխաճյանի դաշնամուրային ստեղծագործությունը. տրանսկրիպցիաներ «Ձեմիրե» օպերայից, Մանկավարժության և հոգեբանության իհմնախնդիրներ, Սիցբուհական կոնսորցիոնի գիտական հանդես, 2012, 2, էջ 153-162:

3. Աղամյան Ա., Յայոց դաշնամուրային անդրանիկ Marche funèbre-ն՝ S.Չուխաճյանի «Մահանուազը», Երիտասարդ հայ արվեստաբանների գիտական յոթերորդ նստաշրջան՝ նվիրված Տիգրան Չուխաճյանի ծննդյան 175-ամյակին (19-21 հոկտեմբերի, 2012), Նստաշրջանի նյութեր, Երևան, 2013, էջ 19-32:

4. Աղամյան Ա., Տիգրան Չուխաճյանի պլկաները, Երիտասարդ հայ արվեստաբանների գիտական յոթերորդ նստաշրջան՝ նվիրված Տիգրան Չուխաճյանի ծննդյան 175-ամյակին (19-21 հոկտեմբերի, 2012), Նստաշրջանի նյութեր, Երևան, 2013, էջ 350-360:

5. Աղամյան Ա., Տիգրան Չուխաճյանի դաշնամուրային ստեղծագործությունների կատարողական մեկնաբանության հարցերի շուրջ, Երիտասարդ արվեստաբան - 1, գիտական հոդվածների ժողովածու, Երևան, 2013, էջ 3-17:

6. Աղամյան Ա., Տիգրան Չուխաճյանի ֆուգաները, Երիտասարդ արվեստաբան - 1, գիտական հոդվածների ժողովածու, Երևան, 2013, էջ 18-24:

7. Աղամյան Ա., Տիգրան Չուխաճյանի կատարողական և մանկավարժական գործունեությունը, «Ակունք» գիտական հոդվածների ժողովածու, 2013, թիվ 1 (7), էջ 101-106:

АДАМЯН АННА ЖОРИКОВНА
ФОРТЕПИАННОЕ ТВОРЧЕСТВО ТИГРАНА ЧУХАДЖЯНА

Резюме

Диссертация посвящена комплексному изучению фортепианного творчества классика армянской музыки, основателя армянского музыкального театра, гениального композитора, одаренного пианиста, талантливого дирижера, опытного педагога, неутомимого музыкального и общественного деятеля Тиграна Чухаджяна (1837-1898). Даны оценка фортепианному наследию композитора, определено его историческое значение. Впервые проанализированы все известные нам фортепианные произведения Т.Чухаджяна, произведения виртуозно-концертного характера, представляющие особую художественную ценность, в том числе: Caprice La Lyre Oriental, Danse Caractéristique, L'oriental, Экспромт Cascade de Couz, Большой фантастический вальс “Грезы” (Grande Valse Fantastique, Illusions), Fantasies orientales sur des motifs turcs #1, 2, Mouvement Perpétuel, первый в армянской фортепианной музыке траурный марш – Marche funèbre – по Армянскому патриарху в Турции Нерсесу Варжалетяну; пьесы салонно-бытового характера: написанные преимущественно для салонного исполнения танцевальные пьесы – мазурки, польки, гавот, гавотина, кадриль, тарантелла и другие; полифонические опусы – четыре фуги, ставшие первыми такими образцами в армянской полифонической музыке; транскрипции из собственных опер: три фортепианные транскрипции из оперы «Земирэ» – Ebudiat et Zémiré, Grand Ballet Arabe /Эбудия и Земирэ, Большой арабский танец/, Ebudiat et Zémiré, 2ème Ballet Arabe /Второй арабский танец/ и Zémiré-quadrille, sur les motifs de l'opéra comique et féerique – Земирэ-кадриль, три фортепианные транскрипции из оперы “Ариф”: хор “Добро пожаловать” из Первого действия, финал # 7 Первого действия – дует Мерием и Арифа, и дует Мерием и Арифа # 16 из Третьего действия; из оперы “Лебедижи Ор-Ор-ага”: “Большой вальс” и “Попурри”, и т.д. Выявлены музыкально-стилистические особенности фортепианных произведений Т.Чухаджяна, уточнены место и роль фортепианного творчества композитора как в его собственном музыкальном наследии, так и в истории армянской музыки. Сочинения рассматривались с исполнительской точки зрения, изложен ряд методических и практических рекомендаций по их исполнению. Отмечен ряд задач, которые могут возникнуть в процессе исполнения пьес. Даны характеристика исполнительской и педагогической деятельности Т.Чухаджяна, приведены факты, свидетельствующие о важной и весомой роли Т.Чухаджяна как педагога и пианиста, возымевшего заметное влияние на музыкально-общественную жизнь Константинополя. Подчеркнута необходимость академического издания фортепианного наследия Т.Чухаджяна, использования его в исполнительской и педагогической практике.

Диссертация состоит из предисловия, пяти глав (Глава 1 – “Виртуозно-концертные сочинения”, Глава 2 – “Жанрово-бытовые сочинения”, Глава 3 – “Фуги и транскрипции”, Глава 4 – “О вопросах исполнительской интерпретации”, Глава 5 – “Тигран Чухаджян – пианист и педагог”), выводов и списка использованной литературы.

➤ Т.Чухаджян – основатель армянской фортепианной музыки, своей деятельности предопределивший пути его дальнейшего развития. Фортепианное творчество Т.Чухаджяна – одно из высочайших достижений армянской классической музыки. Внушительное по объему, оно имеет большую художественную ценность. Бессспорно и его историческое значение. Во второй половине XIX века, когда в армянской музыке только начинала укореняться многоголосие, произведения Т.Чухаджяна произвели переворот: с одной стороны, он окончательно “обармянил” фортепиано – связав тем самым дальнейшее развитие армянской музыки с европейским многоголосием, с другой стороны – положил конец противостоянию восточного и европейского в музыке. Армянская музыка впредь развивалась в русле многоголосия.

➤ Т.Чухаджян – первый восточный композитор, осуществивший синтез европейской и восточной музыкальных культур в фортепианной музыке. По-своему интерпретируя существующие в ней жанры, он привил к восточной музыке жанры европейской

фортепианной музыки.

➤ Т.Чухаджян, наделив армянской природой некоторые жанры европейской фортепианной музыки, нашедшие в дальнейшем широкое применение в армянской фортепианной музыке, владея богатым арсеналом европейской композиторской техники, усвоив характерные для европейской и восточной музыки выразительные средства, впервые в армянской фортепианной музыке создал образцы виртуозного характера, такие как: Каприз “Восточная лира /La Lyre Orientale/”, “Характерный танец /Danse Caractéristique/”, Экспромт “Водопад Куз /Cascade de Couz/”, Большой фантастический вальс “Грезы” /Grande Valse Fantastique “Illusions”/, “Вечное движение /Mouvement Perpétuel/”, первые фуги, заложившие основы полифонии в армянской фортепианной музыке; транскрипциями из опер “Ариф”, “Земирэ” и “Леблебиджи” основал и этот жанр; создал прототип фортепианного концерта...

➤ Богат и многообразен художественный мир Т. Чухаджяна: с одной стороны – глубокий психологизм, с другой – неприкрытый реализм. В лирическом и просветленном, сверкающем и виртуозном (Большой фантастический вальс “Грезы”, “Характерный танец” и т.д.), скерцозном (“Гавотина”), воспроизводящем картины природы (“Проти полька”, “Водопад Куз”), в жанрово-бытовом (Тарантелла, Гавот, Мазурка, Кадриль) – в целом оптимистическом наследии композитора единственный трагический опус – первый армянский Marche funèbre – создан именно в фортепианной музыке.

➤ Романтическая по направленности и национальная в основе своей фортепианская музыка Т.Чухаджяна – один из наивысших образцов отражения в искусстве широкого диапазона человеческих чувств. Т.Чухаджян как представитель романтизма в фортепианной музыке, прибегал к программности. В русле романтизма жанры и формы (экспромт, каприз, фантазия, вальс, и т.д.) фортепианного творчества Т.Чухаджина. В фортепианном наследии композитора равномерно распределены миниатюра и сочинения крупной формы.

➤ Как пианист, Т.Чухаджян создал самобытный исполнительский стиль, особенностью которого является присущая композитору щедрая мелодичность, трогательная песенность, сочетание изысканности и виртуозности, внутренняя глубина и наружный лоск. Фортепианный стиль Т.Чухаджяна отличается гибкостью, что требует от пианиста виртуозности. Часто фортепиано трактуется как оркестр: оркестровая фактура фортепианных сочинений порой требует воспроизведения оркестрового тембрального звучания (“Траурный марш”).

➤ Благодаря синтезу восточного народного мелоса и европейской мажоро-минорной системы, а также формообразования и ладогармонического мышления, Т. Чухаджян воспроизвел на темперированном фортепиано звучания нетемперированных восточных музыкальных инструментов. В его фортепианных пьесах слышно звучание восточных народных инструментов: в “Характерном танце” – шви, тар, доол, в Капризе “Восточная лира” – тар, кеманча.

➤ Преданный гражданин Османской империи, Т.Чухаджян написал две фантазии на турецкие темы, став основателем турецкой фортепианной музыки. Более того, применил в фортепианной музыке турецкий *neşiref* (Fantaisies orientales sur des motifs turcs N 2). Спустя годы, в восточноармянской музыке восточные мугамы мастерски обработал для фортепиано Нигогайос Тигранян, а спустя десятилетия переложение для фортепиано арабских народных *дақбе* осуществила ливанская армянская пианистка и композитор Арусян Айнатаплян.

➤ Т.Чухаджян – первый в армянской действительности композитор, который одновременно был и виртуозным пианистом, и искусственным педагогом. Параллельно с композицией, он занимался концертной деятельностью и подготовкой кадров.

➤ Фортепианные пьесы Т.Чухаджяна сыграли большую роль в музыкально-исполнительской жизни и педагогической практике Константинополя того времени, внесли вклад в укоренение и распространение фортепианного исполнительского искусства как в армянской действительности, так и в Османской империи.

ADAMYAN ANNA
THE PIANO WORKS OF DIKRAN TCHOUHADJIAN
Summary

The thesis is dedicated to the comprehensive study of the piano work of Dikran Tchouhadjian (1837-1898), the classic of Armenian music, originator of Armenian musical theatre, genius composer, gifted pianist, talented conductor, skillful pedagogue, active musical and public figure; the composer's pianistic legacy has been assessed, its historical significance defined. For the first time, analyzed are all the known piano works by D.Tchouhadjian, which are of outstanding artistic value, among them: caprice for piano *La lyre oriental*, *Danse caractéristique*, *L'oriental*, impromptu *Cascade de Couz*, *Grande Valse Fantastique "Illusions"*, *Fantasies orientales sur des motifs turcs #1, 2*, *Mouvement perpétuel*, the first in Armenian piano music *Marche funèbre* – a Mass for the Armenian Patriarch in Turkey Nerses Varjhapetyan; pieces to be performed in salons: dance pieces preferably for salons, such as mazurkas, polkas, a gavotte, a gavottine, a quadrille, a tarantella, and others; polyphonic opuses: four fugues, the first such samples in Armenian polyphonic music; transcriptions from his own operas: three piano transcriptions from the opera "Zemireh" – *Ebudiat et Zémiré*, *Grand Ballet Arabe*, *Ebudiat et Zémiré*, *Zémé Ballet Arabe*, and *Zémiré-quadrille*, *Sur les motifs de l'opéra comique et féerique*; three piano transcriptions from the opera "Arif": from Act I – choir #2 "You Are Welcome", finale #7 of Act I – Meriem and Arif's duet; from Act III: Arif and Meriem's duet #16; from the opera "*Leblebiji Hor-Hor Agha*": "Grand Waltz" and "Potpourri", etc. The musical-stylistic peculiarities of D.Tchouhadjian's piano works are revealed, the place and role of his piano works both in the composer's legacy and in the history of Armenian music defined. The compositions are viewed from the performing aspect, presented are several methodical and practical recommendations regarding their performance. Some problems have been identified, which may appear in the course of performing. An effort is made to portray D.Tchouhadjian's personality as a pianist and a teacher. Several facts are brought, which evidence his weighty and significant role in those fields, the influence he exerted on the musical and social life in Constantinople. The issue of actuality to undertake D.Tchouhadjian's work's academic publication and involving it into the pedagogic and performing spheres is brought up.

The thesis contains a Foreword, five chapters (Chapter 1 – "Virtuoso Concert Compositions", Chapter 2 – "Genre Compositions", Chapter 3 – "Fugues and Transcriptions", Chapter 4 – "On the Issues of Performance Interpretation", Chapter 5 – "Dikran Tchouhadjian – the Pianist And Teacher"), Conclusions, and the List of Literature.

➤ D.Tchouhadjian is the founder of Armenian piano music. The composer whose activity predetermined the ways of the further development of Armenian piano music. Impressive both by their amount and artistic value, his piano works are among the topmost accomplishments of Armenian classic music. The historical significance of D.Tchouhadjian's work is hard to overestimate. In the second half of the XIX century, when polyphony had just started getting rooted in Armenian monodical music, D.Tchouhadjian's piano compositions made a revolution: on the one hand – he "Armenicized" the piano, having connected the future of Armenian music with European polyphony, and, on the other, put an end to the confrontation of the oriental and the European in music, so Armenian music followed the route of polyphony.

➤ D.Tchouhadjian was the first eastern composer, who implemented synthesis of European and oriental music cultures in piano music. Having interpreted in his own way several genres of piano music, he instilled in oriental music the genres of European piano music.

➤ By adding an Armenian shade to a number of genres of European piano music, which later were widely employed in Armenian piano music, having mastered the ample arsenal of the European composing technique, being a connoisseur of the expressive means of both European and oriental music, D.Tchouhadjian created the first in Armenian piano music works of virtuoso character: Caprice "*La Lyre oriental*", "*Danse caractéristique*", Impromptu "*Cascade de Couz*", *Grande Valse Fantastique* "*Illusions*", "*Mouvement perpétuel*", the first fugues, which laid the foundation for polyphonic music in Armenian piano music; transcriptions from the operas "*Arif*", "*Zemireh*", "*Leblebiji*" originated the latter genre; the prototype of a piano concerto was composed...

➤ The artistic world of D.Tchouhadjian is rich and multifarious; it is characterized with profound psychologism and undisguised reality. Among the lyrical and lucid, brilliant and virtuoso (*Grande Valse Fantastique* "*Illusions*", "*Danse caractéristique*", etc.), scherzoso ("*Gavottine*"), reproducing views of nature ("*Proti Polka*", "*Cascade de Couz*"), as well as genre (tarantella, gavotte, mazurka, quadrille) pieces, predominating in the composers optimistic musical legacy, the only tragic opus is the first Armenian *Marche funèbre*, and that – nowhere else but in piano music.

➤ D.Tchouhadjian's piano music, adhering to Romanticism and national by nature, is a brilliant example of reflecting a whole world of human feelings in art. As a Romanticist, D.Tchouhadjian addressed to program music. The genres and forms of his compositions (impromptu, caprice, fantasy, waltz, etc.) are in the course of the Romantic movement. In the composer's legacy, equal place is given to a miniature and to large-scale pieces.

➤ Pianist D.Tchouhadjian developed his own style, featured by the composers lavish melodiousness, touching tunefulness, combination of finesse and virtuosity, inner depth and outer brightness. D.Tchouhadjian's performing style is distinguished by flexibility, requiring virtuosity from the pianist. Often, the piano is interpreted as an orchestra, the orchestral texture of the piano compositions sometimes requires reproduction of orchestral timbre sounding ("*Marche funèbre*").

➤ Thanks to the synthesis of the oriental folk melos and the European major-minor system, as well as form structuring and tonal-harmonic thinking, D.Tchouhadjian succeeded in reproducing on tempered piano the sounding of non-tempered oriental music instruments. In his piano pieces, one can hear the sounding of oriental folk instruments: in "*Danse caractéristique*" – the shvi, tar, dhol, and the lyre in "*La Lyre oriental*".

➤ A devoted citizen of the Ottoman empire, D.Tchouhadjian composed two Fantasies on Turkish motifs, thus becoming the originator of the Turkish piano music. Moreover, he introduced the Turkish *peshref* into piano music ("*Fantaisies orientales sur des motifs turcs N 2*"). Years after, composer Nikoghayos Tigranyan masterly interpreted oriental *mughams* for the piano. Decades after, Lebanese Armenian pianist and composer Arusyak Ayntaplyan implemented the arrangement of Arab folk *dabkes* for the piano.

➤ D.Tchouhadjian's piano pieces exerted influence on Constantinople's musical and performing life and the teaching practice. They promoted the inculcation and dissemination of piano performing art in the Armenian reality, and in the Ottoman empire.